



## АННОТАЦИЯ

### рабочей программы учебной дисциплины

### Б1.В.ДВ. 04.01 «Сравнительная типология английского и русского языков»

### Направление подготовки бакалавриата 45.03.01 Филология

1.	<p><b>Целью изучения дисциплины</b> «Сравнительная типология английского и русского языков» в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология, а также профессиональным стандартом 01.001 «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» (утвержден приказом Минтруда России от 18.10.2013 г. №544н.) является развитие личности как субъекта профессиональной деятельности, результатом которого является профессионально-педагогическая компетенция подготовленного специалиста.</p> <p><i>ОТФ (А):</i> педагогическая деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования</p> <p><i>Общепедагогическая функция. Обучение (А/01.6):</i> объяснить студентам основные структурные черты, которые различают такие разноструктурные языки, как русский и английский; ввести студентов в наиболее важные проблемы современных типологических исследований.</p>													
2.	<p><b>Место дисциплины в структуре ОПОП ВО бакалавриата</b></p> <p>Дисциплина «Сравнительная типология английского и русского языков » относится к дисциплинам по выбору части, формируемой участниками образовательных отношений, Блока 1 Дисциплины (модули) основной профессиональной образовательной программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.01 «Филология», профилю «Английский язык и литература». Изучается в 7 и 8 семестрах.</p>													
3.	<p><b>Результаты освоения дисциплины «Сравнительная типология английского и русского языков»</b></p> <table><tr><th>Код и наименование компетенций</th><th>Индикаторы</th><th>Дескрипторы</th></tr><tr><td colspan="3"><b>Профессиональные компетенции (ПК)</b></td></tr><tr><td rowspan="2">ПК-1. Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности</td><td>1.1_Б.ПК-1 Владеет методикой научного анализа.</td><td><b>Знать:</b> различные методы и приёмы лингвистического исследования; <b>Уметь:</b> комплексно описывать лексический и грамматический строй английского и русского языков с использованием необходимого терминологического аппарата; <b>Владеть:</b> понятийным аппаратом изучаемых дисциплин.</td></tr><tr><td>2.1_Б.ПК-1 Применяет полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.</td><td><b>Знать:</b> особенности лексических и грамматических средств, используемых в различных типах дискурса в синхронии и диахронии; <b>Уметь:</b> анализировать эмпирический материал с использованием методов общего лингвистического анализа для предупреждения межъязыковой интерференции; <b>Владеть:</b> навыками сопоставления и противопоставления, синтеза и анализа языковых фактов различных уровней английского и русского</td></tr></table>			Код и наименование компетенций	Индикаторы	Дескрипторы	<b>Профессиональные компетенции (ПК)</b>			ПК-1. Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	1.1_Б.ПК-1 Владеет методикой научного анализа.	<b>Знать:</b> различные методы и приёмы лингвистического исследования; <b>Уметь:</b> комплексно описывать лексический и грамматический строй английского и русского языков с использованием необходимого терминологического аппарата; <b>Владеть:</b> понятийным аппаратом изучаемых дисциплин.	2.1_Б.ПК-1 Применяет полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	<b>Знать:</b> особенности лексических и грамматических средств, используемых в различных типах дискурса в синхронии и диахронии; <b>Уметь:</b> анализировать эмпирический материал с использованием методов общего лингвистического анализа для предупреждения межъязыковой интерференции; <b>Владеть:</b> навыками сопоставления и противопоставления, синтеза и анализа языковых фактов различных уровней английского и русского
Код и наименование компетенций	Индикаторы	Дескрипторы												
<b>Профессиональные компетенции (ПК)</b>														
ПК-1. Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	1.1_Б.ПК-1 Владеет методикой научного анализа.	<b>Знать:</b> различные методы и приёмы лингвистического исследования; <b>Уметь:</b> комплексно описывать лексический и грамматический строй английского и русского языков с использованием необходимого терминологического аппарата; <b>Владеть:</b> понятийным аппаратом изучаемых дисциплин.												
	2.1_Б.ПК-1 Применяет полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	<b>Знать:</b> особенности лексических и грамматических средств, используемых в различных типах дискурса в синхронии и диахронии; <b>Уметь:</b> анализировать эмпирический материал с использованием методов общего лингвистического анализа для предупреждения межъязыковой интерференции; <b>Владеть:</b> навыками сопоставления и противопоставления, синтеза и анализа языковых фактов различных уровней английского и русского												



Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
ФГБОУ ВО «Ингушский государственный университет»  
Филологический факультет

			языков.
		3.1_Б.ПК-1 Ведет научно-исследовательскую деятельность в области филологии.	<p><b>Знать:</b> основные положения истории развития и современного состояния лексической и грамматической системы английского языка;</p> <p><b>Уметь:</b> выделять главные направлений современного сравнительно-сопоставительного анализа лингвистических;</p> <p><b>Владеть:</b> навыками сопоставления и противопоставления, синтеза и анализа языковых фактов различных уровней английского языка.</p>
ПК-2. Способен проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	1.1_Б.ПК-2	Реализует корректные принципы построения научной работы, методы сбора и анализа полученного материала.	<p><b>Знать:</b> основные направления современного сравнительно-сопоставительного и типологического языкознания</p> <p><b>Уметь:</b> распознавать лингвистические особенности текстов на всех языковых уровнях;</p> <p><b>Владеть:</b> методиками научного анализа и интерпретации в области сопоставительных исследований.</p>
	2.1_Б.ПК-2	Решает научные задачи в связи с поставленной целью и в соответствии с выбранной методикой.	<p><b>Знать:</b> основные принципы научно-исследовательской деятельности;</p> <p><b>Уметь:</b> применять основные положения и концепции современного типологического языкознания в собственной научно-исследовательской деятельности;</p> <p><b>Владеть:</b> навыками анализа и интерпретации языкового материала</p>
	3.1_Б.ПК-2	Использует научную аргументацию при анализе языкового и (или) литературного материала	<p><b>Знать:</b> основные методические и методологические подходы к изучению языковых фактов и явлений;</p> <p><b>Уметь:</b> делать аргументированные умозаключения и выводы;</p> <p><b>Владеть:</b> базовыми навыками проведения локальных исследований в области сопоставительных исследований</p>



4.

Структура и содержание дисциплины			
4.1. Структура дисциплины (модуля)			
Вид учебной работы	Всего	Порядковый номер семестра	
		7	8
Общая трудоемкость дисциплины всего (в з.е.), в том числе:	4 ЗЕТ	2 ЗЕТ	2 ЗЕТ
Курсовой проект (работа)	не предусмотрено		
Аудиторные занятия всего (в акад. часах), в том числе:	40	28	38
Лекции	24	14	20
Практические занятия, семинары	16	14	18
Лабораторные работы			
Самостоятельная работа всего (в акад. часах), в том числе:	68	44	7
КСР			
Экзамен	27		27
Общая трудоемкость дисциплины	144	42	72
4.2. Содержание дисциплины			
<p><b>Тема 1. Типологические признаки всех уровней языка для установления типа языка.</b> Понятие изоморфизма и алломорфизма. Разновидности типологии. Тип языка - одно из основных понятий лингвистической типологии. Отличие —тип языка  , —тип в языке  , —языковой тип  . Краткий обзор истории типологических исследований и учет типологических признаков всех уровней языка для установления типа языка. Язык - эталон. Основные понятия в сравниваемых языках: типология, тип языка, тип в языке, языковой тип, типологический признак, изоморфизма, алломорфизма.</p> <p><b>Тема 2. Концепция “типологического” паспорта В.Д. Аракина.</b> Методы исследования. Языковые универсалии. Значение универсалий для типологии языков. Методы исследования, применяемые в типологии. Методы лингвистического анализа.</p> <p><b>Тема 3. Вокализм, консонантизм, ударение, интонация: сходство и различия в сравниваемых языках:</b> вокализм, консонантизм, фонема, ударение, интонация, типология слоговых структур, дистрибуция фонем, суперсегментный.</p> <p><b>Тема 4. Единицы морфологического уровня языка: сходства и различия.</b> Отбор констант. Грамматическая категория как единица измерения типологического сходства и различия языков на морфологическом уровне. Основные типологические различия морфологических систем языков.</p> <p><b>Тема 5. Типология грамматических категорий.</b> Имя существительное и имя прилагательное в сравниваемых языках. Категории выделения частей речи. Различие в их функционировании в речи и языках. Типология грамматических категорий. Имя существительное. Категория падежа. Система падежей в русском языке. Ущербный характер категории падежа в английском языке. Категория числа. Семы единственности и множественности, составляющие понятийную основу числа. Основные средства выражения числа в сравниваемых языках. Категория рода. Лексико-грамматический характер категории рода. Лексические средства выражения реального рода в сравниваемых языках. Категория определенности - неопределенности. Имя прилагательное. Синтетические и аналитические средства этой категории в сравниваемых языках.</p>			



**Тема 6. Система категории глагола: сходство и различие в сравниваемых языках.**

Категория вида и времени. Категория вида и времени как две соотнесенные друг с другом типологические величины. Категория вида в сравниваемых языках. Универсальная система абсолютных временных значений и ее отражение в сравниваемых языках. Способы передачи значений временных форм в сравниваемых языках. Категория залога. Различие в количестве залогов и средствах их выражения в сравниваемых языках. Функциональные различия в употреблении форм залогов в сравниваемых языках. Категория модальности. Грамматические и лексические средства выражения модальности, их сходство и различие в сравниваемых языках. Категория лица. Лексико-грамматические средства выражения категории лица в сравниваемых языках.

**Тема 7. Типология словосочетания и предложения. Сходство и различие.** Понятие синтаксического уровня. Основные синтаксические единицы: словосочетание и предложение. Типология словосочетаний. Типы словосочетаний: атрибутивные, объектные и обстоятельственные. Изоморфные и алломорфные типы. Типология членов предложения. Структурно-семантические типы: подлежащего, сказуемого, дополнения, определения, обстоятельств. Типология предложений. Определение предложения как грамматически оформленной целостной единицы речи, выражающей законченное суждение. Понятие глубинной или базисной структуры предложения. Глубинные предложения как единицы измерения типологического сходства и различия языков на уровне предложения. Категория определения типов поверхностных предложений: фиксированный - свободный порядок слов, прямой - обратный порядок слов, место сказуемого по отношению к подлежащему. Типология средств подчинения придаточных предложений в сравниваемых языках. Тип и структура обособленных членов предложения в сравниваемых языках. Сходство и различие.

**Тема 8. Понятие лексической категории в качестве единицы типологического сопоставления на лексическом уровне.**

Слово – основная единица лексического уровня. Морфологическая структура слова. Типологическая характеристика слова. Понятие лексической категории в качестве единицы типологического сопоставления на лексическом уровне. Основные понятия в сравниваемых языках: слово, единица лексического уровня, морфологическая структура слова, типология слова, единица типологического сопоставления.

**Тема 9. Типология средств словообразования в сравниваемых языках.**

Словообразование как особая подсистема языка. Типология безаффиксального словообразования. Типы структурно-семантических моделей; их сходства и различия. Аффиксальный способ словообразования. Типы словообразовательных моделей – имен деятеля, абстрактных имен, прилагательных и глаголов в сравниваемых языках.

**Тема 10. Словосложение.**

Типы моделей словосложения в сравниваемых языках, их изоморфные и алломорфные признаки. Сопоставительный анализ сочетаемости и семантических структур многозначных имен существительных и прилагательных в двух языках.

**Тема 11. Значение типологии сравниваемых языков и возможность объяснения явлений интерференции и прогнозирования ошибок.**

Понятие интерференции в сравниваемых языках. Прогнозирование лингвистических ошибок.



5.	<b>Образовательные технологии</b>
	При подготовке бакалавров-филологов используются следующие основные формы проведения учебных занятий: <ul style="list-style-type: none"><li>• интерактивные лекции;</li><li>• лекции-пресс-конференции;</li><li>• тренинги и семинары по развитию профессиональных навыков;</li><li>• групповые, научные дискуссии, дебаты.</li></ul>
6.	<b>Используемые ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Internet»; информационные технологии, программные средства и информационно-справочные системы</b>
	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Сетевая электронная библиотека педагогических вузов // Электронно-библиотечная система Лань / Издательство Лань</li><li>2. Библиотека диссертаций по гуманитарным наукам <a href="https://cheloveknauka.com/">https://cheloveknauka.com/</a></li><li>3. Научная электронная библиотека <a href="https://cyberleninka.ru/">https://cyberleninka.ru/</a></li><li>4. Научная электронная библиотека <a href="http://www.elibrary.ru/">http://www.elibrary.ru/</a></li><li>5. Электронная библиотека диссертаций РГБ <a href="http://diss.rsl.ru/">http://diss.rsl.ru/</a></li><li>6. Цифровой образовательный ресурс IPR Smart / Ай Пи Ар Медиа</li><li>7. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" <a href="http://www.window.edu.ru">http://www.window.edu.ru</a></li><li>8. Электронно-библиотечная система образовательных и просветительских изданий. <a href="http://www.IQlib.ru">http://www.IQlib.ru</a></li></ol>
7.	<b>Формы текущего контроля</b>
	Коллоквиумы по разделам дисциплины
8.	<b>Форма промежуточного контроля</b>
	Экзамен

**Разработчик:**

**к.филол.н., доцент кафедры «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»  
Х.Р.Мерешкова**

